



HAUTE AUTORITÉ DE SANTÉ

Test d'un document d'information patient à partir d'une recommandation.

**SPPB, Claudie Locquet
MRAPU, Alexandre Biosse Duplan**

OBJECTIF



**Traduire les messages principaux
issus des recommandations
en langage courant
afin d'améliorer
leur appropriation par les patients.**

UN message principal, quelques messages secondaires

- **Des messages concis et clairs.**
- **En langage courant explicite.**
- **Equilibré entre illustrations et texte.**
- **Sur des supports appropriés papier (type dépliant) et informatique (type Iphone).**

Conditions de déroulement du test

1. **Au moins 2 centres géographiquement différents.**
2. **Auprès d'une vingtaine de patients (minimum 12) volontaires .**
3. **Patients concernés par le thème .**
4. **Patients différents**
Sexe, compréhension, origine sociale, etc.
5. **Questionner aussi les membres des associations ou les diffuseurs.**
6. **Réalisation du test sous la responsabilité de(s) l'association(s).**

En groupe de discussion



En entretien individuel semi directif



Déroulement et analyse du test

1. Retranscription

- Par les membres des associations locales de patients, sur les sites de test.
- Par l'(es) association(s) coordinatrice(s) du test.

2. Anonymisation et différenciation Patients/membres des associations.

3. Envoi des questionnaires au concepteur (société savante, collège, HAS, etc.) du document.

Sous la responsabilité
de l'association coordinatrice.

Réception et contrôle anonymisation

par l'assistante du concepteur.

Analyse des questionnaires
par le coordonnateur
du groupe pilote de conception
de la brochure.

Questionnaire du test Patient et association

Le message est-il clair ? (texte libre)

1. Après avoir lu le document, pouvez-vous me dire avec vos propres mots de quoi il parle ?

Le document est-il attractif ?

2. Appréciez-vous les illustrations ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

3. Les illustrations permettent-elles de mieux comprendre le texte ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

4. La présentation en dépliant - 6 volets donne-t-elle envie de lire le document ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

Points positifs ou négatifs (texte libre)

5. Vous aimez bien :

6. Vous n'aimez pas :

Améliorations à apporter (texte libre)

7. Y a-t-il autre chose qui manque et que vous souhaitez ajouter ?

Par qui et quand a été élaborée ce document ?

8. Faites-vous confiance aux sources et aux références ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

9. Faites-vous confiance au mode de financement ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

10. La date d'élaboration apparaît-elle ?

OUI ☐ NON ☐

Conclusion

11. Avez-vous envie de parler de ce document d'information patient autour de vous ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

Texte libre :

1. Questionnaire individuel, anonyme, document « thème », destiné aux patients et membres des associations effectuant le test ou aux futurs diffuseurs.

2. **Anonymisation : BLE-P (ou A)-01**
3^{èmes} lettres ville- P(patient) ou A (association)- 01

3. Il concerne la compréhension et la présentation d'un document d'information patient « thème » à partir d'une recommandation de bonne pratique.

4. Trois modalités de réponse :

- texte libre,
- oui/non
- ou appréciation en 4 niveaux :
Pas du tout ; Plutôt non ;
Plutôt oui ; Oui-tout à fait.

Analyse et suivi du test :

1. Le message principal est-il facilement identifiable et clair ?

À partir de l'analyse du texte libre qui doit reproduire les mots du message principal.

2. Le document plait-il?

- Les illustrations sont-elles pertinentes et permettent-elles de mieux comprendre le texte ?
- La présentation (informatique, papier en 6 volets ou autre) est-elle adaptée ?

3. Les améliorations proposées seront prises en compte.

4. Les résultats globaux vous seront transmis.

5. Un deuxième test de la brochure modifiée sera peut être nécessaire.